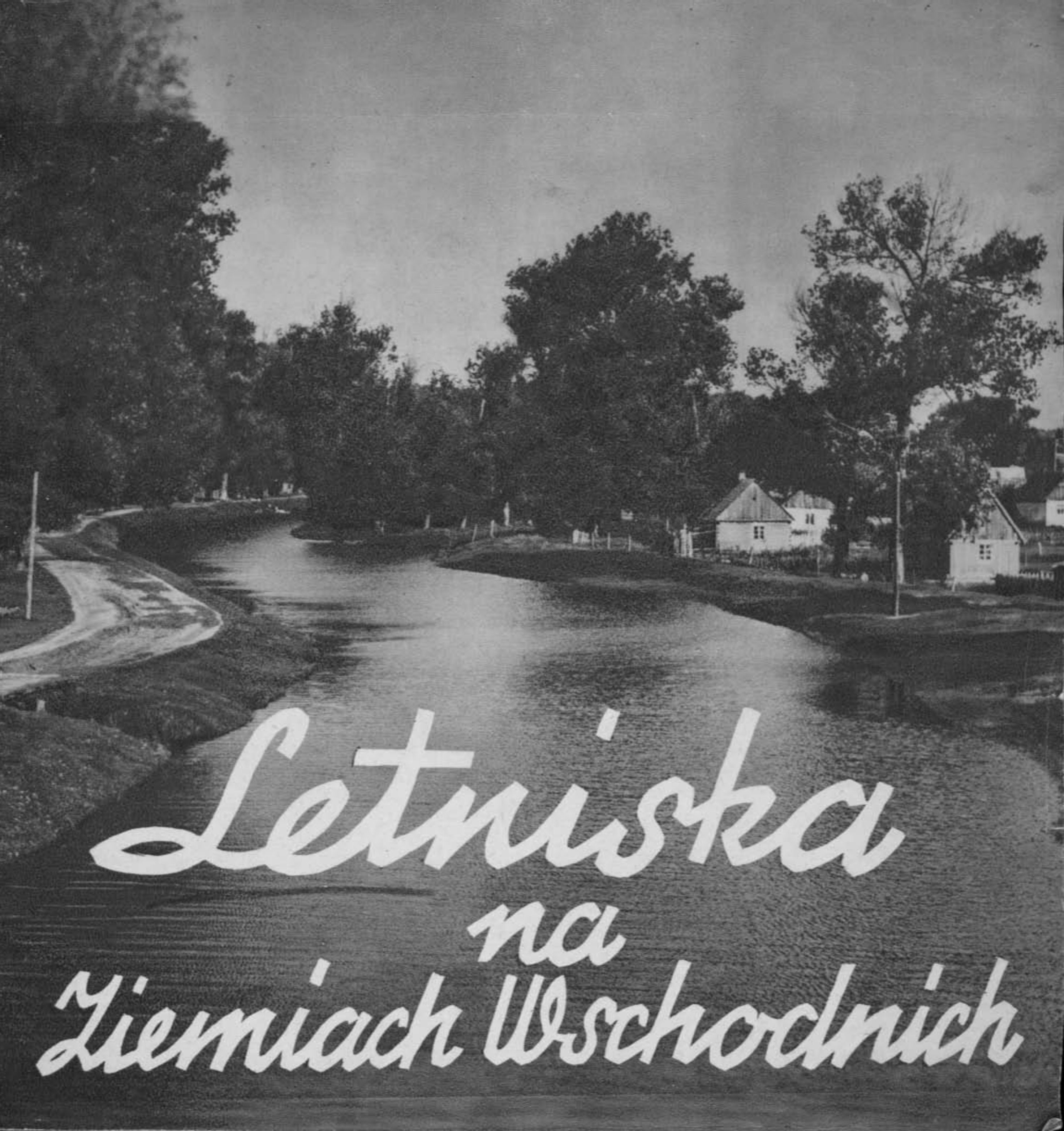

Letniska
na
Ziemiach Wschodnich

Ograniczonę do niedawna do okolic górskich i podmiejskich, rejony letniskowe Polski zwiększyły się w ostatnich latach o obszary rozległe, pełne atrakcyj dla turysty i letnika — Ziemie Wschodnie.

Wileńszczyzna wraz ze swą stolicą, Wilnem, przyciągała stale turystów przybywających na tę ziemię, tak drogą całej Polsce, dla poznania jej ciekawych zabytków. Równie żywe zainteresowanie budziła Nowogródczyzna ze swymi wspomnieniami mickiewiczowskimi. Wreszcie szlak walk legionowych na Wołyniu stał się niemniej ciekawym od poprzednich miejsc terenem corocznie odwiedzanym.

Odwiedziny te i zetknięcie się z pamiątkami historycznymi licznie na całym obszarze Ziem Wschodnich rozsianymi, dały początek do głębszego poznania tych ziem. Nieznana w reszcie Polski obfitość wód Pojezierza Augustowsko - Suwalskiego, Wileńszczyzny, Polesia i Wołynia zaczęła przyciągać na cały okres letni amatorów sportów wodnych i młodzież tak na długie samotne wędrówki kajakiem lub łodzią, jak i na zbiorowe obozy i campingi.

Równocześnie z wykorzystywaniem walorów sportowo-turystycznych nastąpiło odkrycie wartości letniskowo-wypoczynkowych na Ziemiach Wschodnich. Wsie Suwalszczyzny, okolice Augustowa, jez. Naroczy, Brasławszczyzny, poleskie osady nad Bugiem i wołyńskie nad Horyniem dzięki swemu położeniu wśród lasów, rzek i jezior, dały świetne możliwości dłuższego pobytu.

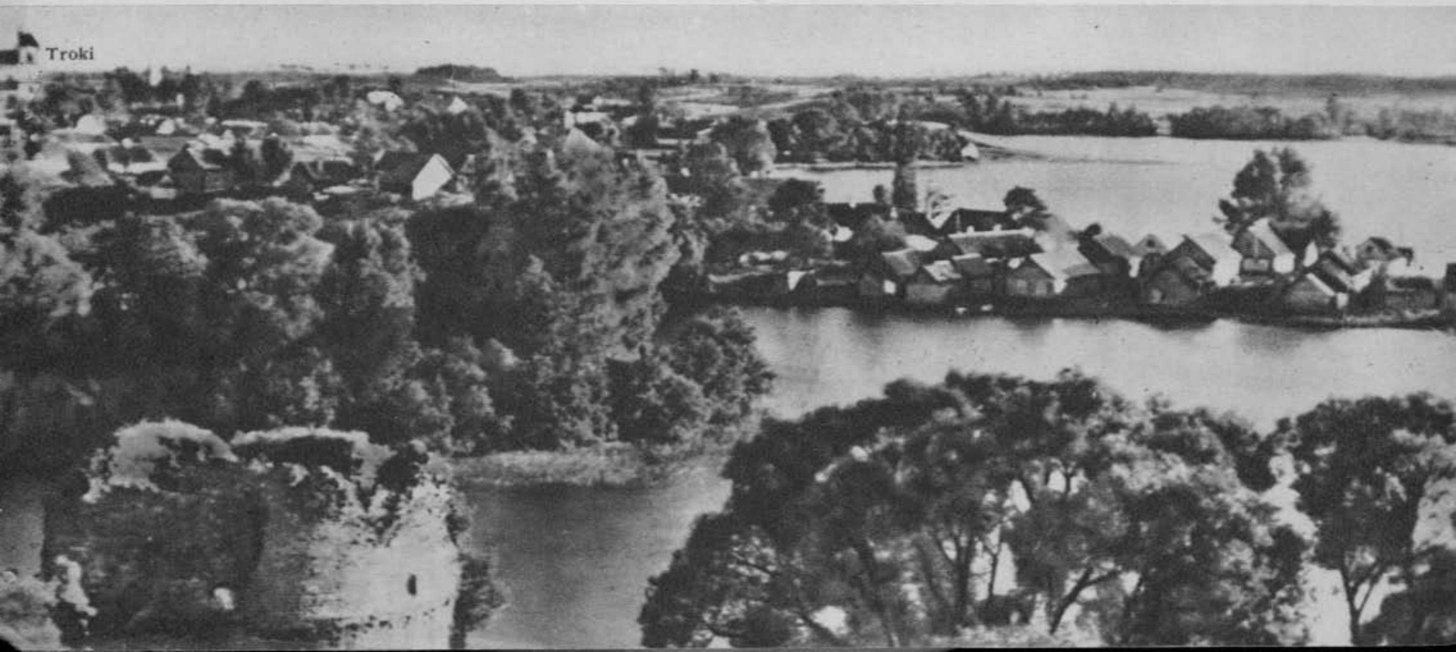
Napływ letników z centrum i najbardziej odległych części kraju na Ziemie Wschodnie wzrasta obecnie z roku na rok. Obok korzyści spędzenia wypoczynku w warunkach zdrowych, odmiennych od warunków życia miejskiego, wśród pierwotnej przyrody, przyjemności takie, jak polowanie na zwierzynę i ptactwo, rybołówstwo, wędkarstwo zwiększają urok pobytu i czynią go naprawdę urozmaiconym. Wreszcie wspólna całemu obszarowi Ziem Wschodnich cecha — taniość mieszkań i środków żywnościowych umożliwia pobyt na tych ziemiach nawet najmniej zamożnym i równoważy brak niektórych urządzeń i wygód.

Nie wszystkie np. wymienione w niniejszym wydawnictwie letniska mogą zapewnić letnikowi mieszkanie z utrzymaniem, tj. z podaniem gotowego posiłku. Dlatego też osoby lub rodziny nie zamierzające prowadzić na letnisku gospodarstwa powinny wybierać letniska przy których zaznaczono wyraźnie, że posiadają mieszkania z utrzymaniem. Już w obecnej fazie ruchu letniskowo-turystycznego spotykamy takich miejscowości wiele, a wśród nich znajdują się nawet wsie letniskowe.

Na specjalne podkreślenie zasługuje stosunek ludności miejscowej do przybywających gości. Turysta i letnik spotykają się stale i wszędzie z życzliwą uczynnością mieszkańców tych ziem.

— — — — — — — — — —

Przeszkodą utrudniającą w dużym stopniu napływ masowy na Ziemie Wschodnie był dotychczas brak informacyj o tamtejszych letniskach. Towarzystwo Rozwoju Ziem Wschodnich zmniejszyło w pewnej mierze te trudności, wydając wykaz dworów letniskowych na Ziemiach Wschodnich. Obecnie dzięki współpracy samorządowych Komisyj letniskowo-turystycznych (powiatowych, gminnych i gromadzkich), Związków Popierania Turystyki w Białymstoku, Wilnie, Nowogródku i Brześciu nad Bugiem oraz Towarzystwa Rozwoju Ziem Wschodnich zebrał Związek Powiatów materiał informacyjny o najważniejszych miejscowościach letniskowych.


Troki



Puszcza

WOJEWÓDZTWO BIAŁOSTOCKIE

Najbliżej ze wszystkich województw wschodnich od centrum kraju położone województwo białostockie róni się od niego zasadniczo ukształtowaniem powierzchni. Miłe wrażenie u wszystkich przybywających na teren tego województwa wywołuje zetknięcie się w tak niedalekiej odległości od monotonnych równin mazowieckich z krajobrazem urozmaiconym, przyrodą bogatą, półdziką i pierwotną, z osobliwościami niespotykanymi gdzie indziej w Polsce, a nawet w Europie. Urozmaicenie to i bogactwo zawdzięcza wyżynny w przeważnej części teren białostocki zarówno niezmiernym obszarom leśnym, jak i licznym rzekom i jeziorom.

Lasy zajmują 20% powierzchni województwa i tworzą niespotykane gdzie indziej puszcze, z których największa Białowieska liczy około 1426 km². Wielkie przestrzenie leśne o drzewach przeważnie sosnowych, obejmujące powiaty bielski, wołkowyski, grodzieński, augustowski i suwalski, odgrywają decydującą rolę w wartości przyrodoleczniczej osiedli w tych powiatach rozmieszczonych, a będących rezerwatami czystego i zdrowego powietrza.

Ten walor wystarcza sam do zapewnienia letniskom województwa białostockiego warunków klimatycznych, wymaganych od miejscowości letniskowych. Są jednak jeszcze inne. Dają je rzeki i jeziora, których obfitość nie tylko zwiększa wartość letnisk pod względem zdrowotnym, lecz podnosi także urok krajobrazu białostockiego i uławia turystykę wodną która rozwija się tu z każdym rokiem coraz lepiej. Malowniczymi są zwłaszcza brzegi Niemna, Bugu i Narwi. Na specjalną wzmiankę zasługuje Czarna Hańcza, ulubiona rzeka kajakowców i miłośników sportów wodnych. Oryginalności krajobrazowi dodają jeziora Augustowskie i Suwalskie, otoczone zalesionymi wzgórzami.

Liczne miejscowości letniskowe na terenie województwa białostockiego są rozmieszczone bądź na brzegach Niemna, bądź w gęstej sieci wodnej Pojezierza Augustowsko - Suwalskiego, bądź w nadbużańskim Podlasiu.

Informacje i kwaterunki: Związek Popierania Turystyki Woj. Białostockiego (Białystok, ul. Kilińskiego 15); Biuro Inform.-Letnisk. w Domu Turyst. P.T.K., Suwałki; Biuro Inform.-Letn., Augustów, pl. Marsz. Piłsudskiego 43; Biuro Inform. - Letn., Grodno, Zarząd Miejski; Biuro Informac.-Letniskowe, Białowieża, Kierownictwo Parku Narodowego;

Żegluga rzeczna: Z Grodna kursują Niemnem statki osobowe do Łunny, Pyszek, Poniemuń i z powrotem. Po jeziorze Wigry kursują łodzie motorowe. Na Kanale Augustowskim i jeziorach augustowskich stała żegluga na statkach i tratwach.

Wycieczki wodne: Zbiorowe i pojedyńcze b. dogodne na statkach inspekcji dróg wodnych, łodziach i kajakach towarzystw wioślarskich, klubów kajakowych, wojskowych, klubów wioślarskich i yachtklubów. Najważniejsze punkty wyjazdowe: Augustów, jezioro Wigry, Grodno.

POWIAT AUGUSTOWSKI

AUGUSTÓW — Ośrodek ruchu turystycznego całego pojezierza leży na linii kolejowej Grodno — Suwałki — Trakiszki i na trakcie: Warszawa — Łomża — Białystok — Grajewo — Suwałki — Kowno. Kanał Augustowski, mający połączenie ze wszystkimi szlakami wodnymi Polski, łączy Niemen z Wisłą.

Dojazd, poczta, informacje. Stacja Augustów (cena za dojazd dorożką do miasta 1—2 zł) i przystanek Augustów port (do Oficerskiego Yacht-Klubu i Domu L.P.T.). Stacja autobusowa: Augustów. Poczta: Augustów. Informacje: Biuro Turystyczne, Augustów, Plac Marszałka Piłsudskiego 43.

Położenie i warunki klimatyczne. Nad Kanałem Augustowskim, jeziorem Necko, w pobliżu jez. Białe, Studzieniczne i Sajno. Plaże, kąpiel, sporty wodne. Wycieczki wodne i autobusowe. Wynajem motorówek, łódek i kajaków. Kursy żeglarskie i sportów wodnych. Wielki tydzień regatowy, żeglarski i kajakowy w połowie sierpnia.

Pensjonaty: (czynne w sezonie letnim).

Pens. „Niemiryczanka" — M. Niemiryczowej, nad jez. Necko w lesie. Cena utrzymania 4—6 zł dziennie.

Pens. „Necko" — J. Bogusławskiej. Cena utrzymania 4—6 zł dziennie.

Pens. p. Kellertowej w osiedlu letniskowym. Cena utrzymania 5—6 zł dziennie.

Pens. p. Hertke przy dworcu kolejowym. Cena utrzymania 4—6 zł dziennie.

Oficerski Yacht Klub: Nad jez. Białem, cena utrzymania dziennie 6—7 zł, tylko dla członków i oficerów służby czynnej.

Yacht Klub Polski: Tylko dla członków. Utrzymanie 5—6 zł dziennie.

Mieszkania w dzielnicy letniskowej — Ilość: 26 pokoi po 50—100 zł za pokój, z całkowitym utrzymaniem od 3—5 zł dziennie.

Mieszkania prywatne w centrum miasta dla letników, cena pokoju 20—40 zł mies. bez utrzymania.

SUCHA RZECZKA — gm. Szczebro — Olszanka, pow. augustowski. Stacja kol.: Augustów 20 km. Dojazd furmanką 5 — 10 zł. Stacja autobusowa: Sucha Rzeczka, cena za autobus 1,20 zł. Kursuje 2 razy w tyg., w poniedziałki i w czwartki. Poczta: Augustów, ew. można otrzymać przy nadl. Serwy. Wieś położona nad brzegiem jeziora Serwy. Kąpiel, rybołówstwo, las, miejsca na campingi i obozy. Sklep we wsi Czarny Bród 2 km. Schron. wycieczk. w Suchej Rzeczce dla szkół. Mieszkania u gospodarzy od 15 — 20 zł, z całkowitym utrzymaniem od 60 do 80 zł mies. W organizacji Gospoda Wiejska.

ŻYLINY — wieś nad Kanałem Augustowskim, gm. Szczebro — Olszanka, pow. augustowski. Stacja kol. Augustów. Komunikacja autobusowa. Mieszkania w domach włościańskich na 8 do 10 osób.

SERWY — gm. Szczebro — Olszanka, pow. augustowski. Stacja kol. Augustów 17 km. Stacja autobusowa: przystanek w Suchej Rzeczce 3 km. Poczta Augustów. Sklep w miejscu. Wieś położona nad brzegiem jeziora Serwy. Miejsca na campingi i obozy. Mieszkań 10 w domach włościańskich. Cena za mieszkanie zł 15 do 20.— zł, z całkowitym utrzymaniem zł 60 do 80 zł mies.



Augustów. — Widok ogólny



Augustów. — Jezioro Necko

B R Y Z G I E L — gmina Szczebro — Olszanka, powiat augustowski. Stacja kol. Szczepki 6 km. Dojazd furmanką 3 — 4 zł. Wieś położona nad wysokim brzegiem jeziora Wigry. Podłoże piaszczyste. Kąpiel, rybołówstwo, turystyczne szlaki kajakowe: Wigry — Czarna Hańcza — Kanał Augustowski — Niemen — Biebrza — Wisła. Miejsce na campingi i obozy. Mieszkania w ilości 16 w domach włościańskich z używaniem kuchni. Cena mieszkania: od 20 do 30 zł miesięcznie. Całkowite utrzymanie od 60 do 80 zł. Osiedle szkolne nad Wigrami, koło Płociczna. Pokoje na plebanii we wsi Monkinie (w odl. 1½ km), ilość 6. Cena z utrzym. 80 — 120 zł miesięcznie. Informacje: ks. proboszcz M. Mieszko, Suwałki, skrz. poczt. Nr 42.

B I A Ł O B R Z E G I — wieś letniskowa, pow. augustowski, 5 km (szosą) od Augustowa. Wieś położona nad jeziorem Sajno i rzeką Nettą. Dom ludowy. Duży park. Ładne i schludne domki letniskowe. Sklepy żywnościowe i piwiarnia. Dostawa artykułów żywnościowych łatwa.

S T U D Z I E N I C Z N E — wieś letniskowa, położona nad jeziorem tej samej nazwy, gm. Studzieniczne, pow. augustowski — 7 km od Augustowa. Wieś położona na szlaku wodnym Augustów — jezioro Mikaszewo, najbardziej uczęszczanym szlaku turystycznym. Miejsce odpustów i pielgrzymek. Mieszkania letniskowe w domach włościańskich.

M I K A S Z Ó W K A — wieś letniskowa, gm. Mikaszów, pow. augustowski. Na szlaku wodnym Augustów — rz. Netta — jez. Necko — rz. Klonownica — jezioro Białe — jez. Studzieniczne — jez. Swoboda — Kanał — jez. Gorczyca — jez. Mikaszewo. Wieś położona w pobliżu puszczy z bardzo bogatą fauną i mnogością ptactwa błotnego. Jezioro Mikaszewo jest wielkim rezerwatem rybnym. Pomieszczenia w domach włościańskich.

Ś W I A C K — dwór letniskowy. Stacja kolejowa Grodno. Z Placu Batorego w Grodnie kursuje autobus do Sopoćkiń (25 km), a stamtąd 4 km dojeżdża się końmi (autobusy odchodzą o 7 rano i 13 w południe — 17 i 10 wiecz.). Poczta, telegraf i telefon w Sopoćkiniach; tamże kościół, apteka i lekarz. Teren pagórkowaty, lasy. Gleba piaszczysta. Park kilkumorgowy. Wędkarstwo. Wycieczki do Kanału Augustowskiego (2 km), nad Niemen (4 km), do lasów Augustowskich (3 km), oraz autobusem do Augustowa (jeziora), Suwałk i nad jezioro Wigry. Mieszkanie we dworze i oficynie w pokojach 1, 2 i 3-osobowych. Opłata od osoby zł 4.— dziennie. Dzieci do lat 7-miu płacą zł 2.—, do lat 10-ciu — zł 3.—, dzieci poniżej lat 3 nie przyjmuje się. Pościel za opłatą.

S O P O Ć K I N I E — miejscowość letnikowa — miasteczko położone w pow. augustowskim na drodze z Augustowa do Grodna. Dojazd z Augustowa lub Grodna autobusem. Miejscowość położona wśród pagórków. W wielu domach mieszkania letniskowe.

POWIAT SUWALSKI

(część południowa).

„**W I G R Y**" — Ośrodek sportów wodnych P.T.K. i P.W.W.F., gmina Huta, powiat suwalski, poczta lub p. o. Płociczno.

Odległość od Suwałk 12 kilometrów (szosa Suwałki — Sejny).

Cena za przejazd autobusem do Schroniska i Domu Turystycznego zł 1. Trzy pary autobusów dziennie; w sezonie letnim trzy dodatkowe pary dziennie.

Schronisko Polskiego Tow. Krajoznawczego im. K. Kulwiecia nad jeziorem Wigry.

Miejsc ogółem 60 z czego połowa zarezerwowana dla młodzieży szkolnej. Opłata za nocleg zł 1. Członkowie PTK 70 gr, młodzież szkolna 25 gr, dopłata jednorazowa za użycie pościeli 60 gr.

Schronisko posiada: 2 duże sale ogólne, salę jadalną, werandę, 2 salki po 5 łóżek w każdej, 2 pokoiki 3-osobowe, 4 pokoiki 2-osobowe. Elektryczność, własny tabor żeglarski, łodzie, kajaki, żaglówki, łódź motorowa.

Posiłki dla wycieczek zbiorowych i szkolnych składające się: ze śniadania, obiadu i kolacji zł 2 dziennie.

Dom Turystyczny Polskiego Tow. Krajoznawczego 13 pokoi dwuosobowych w czym 2 trzyosobowe, duża sala jadalna i taneczna, taras, wanny, kanalizacja, w każdym pokoju woda bieżąca zimna i gorąca, elektryczność, telefon, w pobliżu agencja pocztowa.

Posiłki: całodzienne obfite 4-krotne zł 3.50, trzykrotne 3.10. Przebywający w Domu Turystycznym dłużej niż 7 dni korzystają z 10% zniżki. Pokoje o dwóch łóżkach za dobę zł 3, o trzech łóżkach zł 4.50, czterech łóżkach zł 6.00.

Informacje: Zarząd Schroniska i Domu Turystycznego P.T.K., poczta Stary Folwark, pow. suwalski.

T A R T A K — wieś letniskowa, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski. Stacja kol. Suwałki, odległa 11 km. Przystanek autobus. w miejscu. Wieś położona nad jeziorem Wigry w pobliżu szpilkowych lasów. Grunty piaszczyste, miejscowość sucha. Stacja hydro-biologiczna. Wylęgarnia ryb. Schronisko i Dom Turyst. PTK — (patrz: „Wigry") — ośrodek sportów wodnych PTK i P.W.W.F. — przystanie wodne. Turystyka wodna, żeglarstwo, kajakowanie. Campingi i obozy harcerskie w okolicy. Boiska sportowe. Wędkarstwo. Pomieszczenia letniskowe w 10 domach włościańskich z częściowym umeblowaniem i kuchniami. Restauracja w schronisku PTK, 2 piwiarnie, 2 sklepy. Pokój: 20 — 30 zł z prawem używania kuchni.

K R Z Y W E — wieś letniskowa, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski, 4 km od miasta Suwałk przy drodze do jez. Wigry. Stacja kol. Suwałki. Komunikacja autobusowa 4 razy dziennie. Przystanek na miejscu. Wieś położona przy lesie nad jez. Krzywe. Blisko jeziora Czarne i Dąbrówka. Kąpiele i turystyka wodna, żeglarstwo, kajakowanie i rybołówstwo. Pomieszczenia w 18 domach włościańskich (pokoje umeblowane). Aprowizacja łatwa. Cena pokoju 20 do 30 zł z prawem używania kuchni.

L E S Z C Z E W O — wieś letniskowa, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski. Stacja kol. Suwałki 12 km. Do przystanku autobusowego 1 km. Wieś położona na wzgórzach obok rzeki Kamionki i jeziora Perty. Wokoło lasy szpilkowe. Bliskość ośrodka sportów wodnych PTK i PWWF. nad jeziorem Wigry. Regaty i zawody. Żeglarstwo i wędkarstwo. Campingi i obozy harcerskie.

L E S Z C Z E W E K — wieś letniskowa nad jeziorem tejże nazwy, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski. Stacja kol. Suwałki — 9 km. Przystanek autobus. w miejscu. Wieś położona w pobliżu jezior wigierskich. Wokoło lasy, grunty piaszczyste. Ką-



Dom Turyst. P. T. K. nad Wigrami.



Leszczewek. — Mieszkanie letniskowe

pieliska. Turystyka wodna po jeziorach wigierskich żeglarstwo, kajakowanie. Blisko ośrodek sportów wodnych P.T.K. i P.W.W.F. nad jeziorem Wigry. Pomieszczenia letniskowe w 12 domach włościańskich (1 — 2 pok.) z umeblowaniem i częściowo pościelą oraz prawem używania kuchni. Restauracja w schronisku PTK. Aprowizacja łatwa. Cena pokoju 20 do 25 zł.

CIMOCHOWIZNA — wieś letnisk. nad jez. Wigry, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski. Stacja kol. Suwałki (12 km). Przystanek linii autobus. w miejscu. Kościół w Wigrach. Krajowe regaty i campingi harcerskie i P. W. W. F.

GAWRYCHRUDA — wieś letniskowa, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski. Stacja kol. Płociczno (4 km). Od Suwałk 9 km. Wieś położona malowniczo na wysokim brzegu jeziora Wigry. Grunty piaszczyste, wokoło lasy sosnowe. Osiedle gimn. warszawskich. Pomieszczenia w 20 domach włościańskich, wyposażonych w dostateczne umeblowanie (wraz z utrzymaniem w 4 domach).

REMIEŃKINIE — wieś letniskowa, gm. Huta, p-ta Stary Folwark, pow. suwalski. Stacja kol. Suwałki (14 km). Dojazd autobusem. Wieś na południowym łagodnym stoku piaszczystego wzgórza. O 1½ km jez. Perty, o 3 km jez. Wigry. Do lasu 1 km. Sporty wodne. Wycieczki. 13 domów włościańskich, odnajmowanych stale na mieszkania (2 — 3 pok.) w cenie 10 — 20 zł za pokój. Wieś dostarczy wszystkich produktów na wyżywienie 100 osób. Ośrodek wczasów pracowniczych (10-cio dniowy pobyt zł 22).

GIBY — wieś letniskowa, gm. i p-ta Giby, pow. suwalski. Od Suwałk i Augustowa 35 km (przy szosie). Komunikacja z Suwałk przez Sejny i z Grodna (2 razy dziennie). Miejscowość pięknie położona na brzegach jez. Heret, wśród lasów i jezior, w okolicy pagórkowatej, na suchym, przepuszczalnym gruncie. Piękne jezioro Pomorze w sąsiedztwie. Pomieszczenia letniskowe w 10 obszernych domach włościańskich. Informacje w Zarządzie Gminy.

KRASNOGRUDA — dwór — gm. Berzniki. Od m. Sejn 7 km nad jeziorem Hołny, obok lasy i jezioro Gaładuś. Okolica sucha. Przepiękne widoki i wycieczki. Pomieszczenie dla 10 osób, z całodziennym utrzymaniem od 3 zł.

GARBAS — dwór — gm. Filipów. Od m. Suwałki na Kuków 19 km, od Filipowa 8 km. Jezioro Siekierowo, rzeka Rospuda i jez. Garbaś. Willa położona w samym lesie. Przyjmie 10 osób z całodziennym utrzymaniem od 3 zł.

POWIAT SUWALSKI
(część północna)

W dolinie górnej Szeszupy, w obrębie jezior Kleszczowieckich (odl. od Suwałk 20 — 25 km) znajduje się kilka miejscowości, które dzięki dobrym warunkom przyrodzonym klimatu, gleby i flory są doskonałymi osiedlami letniskowymi.

KALETNIK — wieś letniskowa, gm. i p-ta w miejscu, pow. suwalski. Stacja kol. Kaletnik na linii Suwałki — Trakiszki. Miejscowość położona nad jeziorem Kaletnik i rzeczką Wiatrołużą. Posiada dobre warunki letniskowe: teren suchy, pagórkowaty, lasy sosnowe. Wycieczki nad jeziora Szelment i Wigry. Osiem mieszkań letniskowych w domach włościańskich (z całkowitym wyżywieniem 3 zł dziennie).


Wigry

Z A B O R Y S Z K I — osada letniskowa, gm. Zaboryszki, pow. suwalski. Stacja kol. Kaletnik. Poczta Szypliszki. Miejscowość położona wśród lasów; w pobliżu rzeka Wiatrołuża. Mieszkania w domach osadników wojskowych. W okolicznych wsiach Rubieżka i Szołtany również wygodne pomieszczenia letniskowe.

S Z Y P L I S Z K I — wieś letniskowa, gm. i p-ta w miejscu. Stacja kolejowa Trakiszki (9 km). Od Suwałk kom. autobus. szosą 20 km. Wieś położona w pobliżu lasów iglastych, które ciągną się na przestrzeni Szypliszki — Becejły. Posiada 20 izb mieszk. dla letników.

B E C E J Ł Y — wieś letniskowa, gm. Zaboryszki, p-ta Szypliszki. Od stacji kol. Trakiszki lub Kaletnik 12 km lub komunikacją autobusową 22 km od Suwałk. Okolica pagórkowata, sucha, zdrowa. Wieś znajduje się na przesmyku między jeziorami Szelment Mały i Iłgieł. Lasy szpilkowe. Rzeka Szelmentka. Budynki przystosowane do ruchu letniskowego (duże, czyste izby). Aprowizacja dobra. Dwa sklepy. Obozy w lesie nad jeziorem Iłgieł i Jodel.

S I D O R Y — wieś letniskowa, gm. Kadaryszki, p-ta Rutka-Tartak, 20 km od Suwałk szosą. Miejscowość położona wśród lasów. Mieszkania letniskowe w gajówkach.

P O S T A W E L E — folwark — gm. Kadaryszki, p-ta Rutka-Tartak, od Suwałk 25 km. Od przyst. autobus. 5 km. Lasy, jezioro, rzeka. Pomieszczenia dla letników z utrzymaniem od 3 zł.

K L E S Z C Z Ó W E K — gm. Jeleniowo, p-ta Jeleniów — wieś letniskowa i folwark letnisk. — od Suwałk: 20 km szosą Suwałki — Wiżajny do wsi Sidory, a stamtąd 2½ km drogą polną. Miejscowość nad jeziorem. Posiada pensjonat oraz pomieszczenia w domach włościańskich. Ogromne stawy rybne. Informacje szczegółowe: Nadleśnictwo w Kleszczówku.

R U T K A — T A R T A K — wieś letniskowa, gm. Kadaryszki, pow. suwalski. 26 km od Suwałk. W miejscu poczta, zarząd gminy, kościół. Osada posiada bardzo piękne położenie na wysokich brzegach Szeszupy wśród lasów. Mieszkania w domach włościańskich. Sklepy spożywcze w miejscu.

POWIAT GRODZIEŃSKI

D R U S K I E N I K I — uzdrowisko użyteczności publicznej. Malowniczo położone na wysokim brzegu Niemna u ujścia Rotniczanki nad jeziorem Druskonie. Druskieniki otoczone są wokoło rozległymi lasami sosnowymi. Klimat ciepły.

Zdrojowisko znane jest od zgórą stu lat. Posiada solanki, i borowinę o wysokiej wartości oraz wody mineralne.

Kąpiele solankowe, borowinowe, kwasowęglowe, tlenowe, piankowe. Gmach kąpielowy posiada 140 sal i łazienek; odrębne łazienki borowinowe; oddziały termo i fototerapii. Zakład dla leczniczego stosowania słońca, powietrza i ruchu im. Dr. Lewickiej.

Pomieszczenia: około 50 pensjonatów i około 300 will. Utrzymanie w pensjonatach 5—10 zł dziennie.

P O R Z E C Z E — Miejscowość letniskowa. Stacja węzłowa linii Grodno — Wilno i Porzecze — Druskieniki. Położone nad kompleksem pięknych jezior, połączonych ze sobą i stanowiących szlak kajakowy.

K R Y N I C Z N A — wieś letniskowa, gm. Hoża, pow. grodzieński. Stacja kol. Grodno (20 km). Przystanek autobusowy w miejscu. Wieś położona w lesie sosnowym. Rzeka Niemen w odl. 4 km. Pomieszczenia w 4 domach włościańskich. Cena mieszkania około 40 zł miesięcznie.

H O Ż A — wieś letniskowa n. Niemnem przy drodze Grodno — Druskieniki. Gmina i poczta w miejscu. Mieszkania w domach włościańskich.

P Y S Z K I — małe letnisko podmiejskie — 6 km od Grodna, pow. grodzieński. Miejscowość położona nad Niemnem. Posiada kilkanaście will wśród lasów na obydwu brzegach Niemna. Położenie bardzo piękne, dogodna komunikacja z Grodnem. Interesujące wycieczki wodne w okolice.

A U G U S T Ó W E K — pensjonat dworski, p-ta i stacja kol. Grodno (4 km), gdzie poczta, lekarz, kościół i telegraf; telefon we dworze. W otoczeniu dworu park, w pobliżu lasy sosnowe i rzeka Niemen o 1 km oraz Łososianka o ½ km odległe. Po-



Niemen pod Druskienikami


Białowieża. — Żubry

mieszczenia we dworze i w oficynie na 19 osób. Cena od zł 3.50 do 4.— zł, za dzieci do lat 10 płaci się zł 3.— dziennie, dzieci poniżej 3 lat nie są przyjmowane. Pościel należy przywieźć ze sobą. Informacje bliższe: Grodno, Dominikańska 13, maj. Augustówek.

PONIEMUNIE — małe letnisko podmiejskie — 8 km od Grodna. Dojazd statkiem lub autobusem. Miejscowość w dobrym położeniu nad Niemnem. Miejsce wycieczek podmiejskich. Wille i pensjonaty. Łatwa komunikacja.

KOSZEWNIKI — małe letnisko — 10 km na południe od Grodna. Miejscowość położona na lewym brzegu Niemna. Kilka will i pensjonatów. Łatwa komunikacja z Grodnem.

ŚWISŁOCZ — wieś letniskowa—35 km od Grodna. Miejscowość położona na rzeczką Świsłocz w odległości 2 km od jej ujścia do Niemna. Pomieszczenia w domach włościańskich.

SAMOSTRZELNIKI — wieś letniskowa — 42 km od Grodna w górę Niemna. Zaścianek szlachecki zwany inaczej Bohatyrowicze, położony nad Niemnem. Opis jego znajduje się w powieści Orzeszkowej „Nad Niemnem". Piękne położenie. Mieszkania w domach włościańskich.

MINIEWICZE — wieś letniskowa — 43 km od Grodna drogą wodną. Wieś położona nad Niemnem. Kąpiele rzeczne. Mieszkania w domach włościańskich.

ŁUNNA — miejscowość letniskowa — 60 km od Grodna drogą wodną. Przystanek kolejowy Czerlona (6 km) na linii Grodno — Mosty. Miasteczko położone na lewym brzegu Niemna.

PANIUKI — pensjonat-dwór. Stacja kolejowa i poczta Skidel (4 km) — dojazd końmi albo autobus z Grodna do Skidla (2 km od dworu, dalej konie). Skidel posiada aptekę, kościół, pocztę, telegraf i telefon. Dom na górze nad rzeką. Las iglasty i mieszany. Plaża trawiasta. Wędkarstwo amatorskie. Wycieczki do Druskienik, Augustowa, Jezior Krechowieckich Gór i na Kredowe Góry pod Grodnem.

Pomieszczenie we dworze na 17 osób w pokojach 1, 2 i 3-osobowych. Opłata dzienna od osoby od 3.50 do 4.— zł, za dzieci do lat 10 — zł 2.—; dla młodzieży akademickiej 10% zniżki. Poduszkę, prześcieradło i koc należy mieć własne.

ZAKRZEWSZCZYZNA — majątek, poczta Żytomla (3 km), st. kol. w miejscu. Najbliższe miasto Grodno o ½ godziny koleją. Dookoła dworu sad owocowy, w pobliżu 2 stawy, las liściasty, opodal iglasty; tuż przy dworze rzeka. Plaża piaszczysta i trawiasta, siatkówka, kajaki, koszykówka, jazda konna za dopłatą, biblioteka, radio, wędkarstwo. Pokoi we dworze 16, miejsc na 25 osób w pokojach 1, 2, 3 i 4-osobowych. Wyżywienie 4 razy dziennie. Opłata dzienna od osoby 3 zł do 3.50 zależnie od pokoju. Za dzieci małe płaci się po 2.— zł dziennie. Bez pościeli.

MAŁA BRZOSTOWICA — wieś letniskowa, gm. M. Brzostowica, pow. grodzieński. Stacja kol. Brzostowica na linii Białystok — Wołkowysk. Przystanek autobus. w miejscu. Wieś położona przy lesie sosnowym, na wzgórzu. Grunty piaszczyste. Pensjonat we dworze — 8 pokoi. Cena 4 zł dziennie. Pomieszczenia w domach włościańskich.

POWIAT BIELSKI

BIAŁOWIEŻA — Park Narodowy. Osada Białowieża położona jest w centrum puszczy na tzw. Polanie Białowieskiej. W sąsiedztwie stacji kol. „Białowieża-Pałac" — rozciąga się park pałacowy. Przy drodze od przystanku kol. do Pałacu — 4 schroniska, na około 200 miejsc z ogrzewaniem centralnym, elektrycznością. Wejście do Parku Narodowego znajduje się w odl. niespełna 1 km od schronisk. Prócz schronisk, w pobliskim Domu Myśliwskim, położonym również w parku, 12 luksusowo urządzonych pokoi gościnnych. Tamże restauracja wydająca śniadania, obiady i kolacje. Informacje bliższe i zamówienia noclegów w Schroniskach i Domu Myśliwskim: Kierownictwo Parku Narodowego w Białowieży (wskazane jest wcześniej zgłaszać pobyt). W osadzie hotel, restauracje, sklepy.

WOJEWÓDZTWO WILEŃSKIE

Wileńszczyzna od dawna przyciągała liczne rzesze turystów przybywających jednak tylko do jej stolicy Wilna na krótki pobyt dla zwiedzenia ciekawych zabytków tego miasta.

Tymczasem cała Wileńszczyzna to kraj ciekawy, miejscami egzotyczny, dziki, a przede wszystkim dziwnie rozmaity, ponieważ siły przyrody w sposób przemyślny pracowały nad jego ukształtowaniem. Epoka lodowcowa zostawiła tu po sobie chaotycznie rozmieszczone wzgórza, zwały głazów, liczne rzeki i jeziora.

Niedaleko Wilna, na północy znajduje się piękny kompleks jezior Zielonych. W kierunku wschodnim rozlały się malownicze jeziora Trockie, licznie odwiedzane przez żeglarzy. Niemniej ciekawa jest dolina Wilii. Z dalszych od Wilna okolic wymienić należy grupę pięknych i wielkich jezior Naroczańskich. Warto dodać, że największe w Polsce jezioro Narocz (80 km kw.) wyżłobiły wody, płynące wzdłuż krawędzi lodowca. Daje to pojęcie o rozmiarach i potędze mas lodowych, które ongiś pokrywały nasze ziemie. Wreszcie jeziora Brasławskie. Łączna ich powierzchnia, sięgająca 200 km kw., stanowi jeden z najlepszych terenów turystyki wodnej w Polsce.

Drugą charakterystyczną cechą krajobrazu są lasy. Puszcza Rudnicka, przechodząca w kierunku południowo-zachodnim w puszczę Grodzieńską, puszcza Nalibocka, Hołubicka, wreszcie wielkie obszary leśne w okolicach Ławaryszek, Woropajewa i Wilejki. Poza tym lasy mniejsze i większe są wszędzie, stanowią one nieodłączny motyw krajobrazu.

Z turystycznego punktu widzenia lasy na wschodzie są niezmiernie ciekawe. Monotonne drzewostany, złożone z jednego tylko gatunku, tak pospolite w centralnej, czy zachodniej Polsce, ustępują tutaj miejsca lasom wielogatunkowym. Łączne występowanie świerku, sosny, brzozy, osiki, olchy czarnej i innych gatunków, przy obfitym podszyciu nadaje lasom Wileńszczyzny przedziwny urok pierwotności.

Dziewiczy charakter lasów uwydatnia obecność wielu gatunków zwierzyny.

Klimat Wileńszczyzny jest dość charakterystyczny przez ścieranie się na tym terenie wpływów zachodnich — oceanicznych z wpływami wschodnimi — kontynentalnymi. Cecha ta ujawnia się między innymi w rozkładzie wiatrów: podczas gdy w całej Polsce przeważają wiatry zachodnie, na Wileńszczyźnie mamy wiatry o charakterze zmiennym. Temperatura średnia w okresie letnim waha się w granicach 20 stopni. Suma rocznych opadów nie przekracza 600 mm. Największą ilością dni słonecznych odznaczają się maj, czerwiec i wrzesień.

Tak przedstawia się pełna atrakcyj dla turysty i letnika ziemia wileńska, która z tradycyjną gościnnością zaprasza do siebie na wywczasy letnie gości z Polski, jak długa i szeroka.

Informacje i organizacja wycieczek: Związek Propagandy Turystycznej Ziemi Wileńskiej — Wilno, ul. Mickiewicza 32, tel. 21-20.



Jezioro Zielone


Troki. — Kienesa (świątynia) karaimska

POWIAT WILEŃSKO - TROCKI
(rejon Troki — Niemenczyn)

TROKI. Miasto, położone na górzystym przesmyku między jeziorami. Bezpośrednie połączenie autobusowe Wilno — Troki. Dojazd 18 km koleją do Landwarowa, dalej 8 km furmanką lub autobusem. Lekarz, apteka, poczta w miejscu. Wycieczki do Zamku na jeziorze Galwe. Kajaki, łodzie, żaglówki, przystań wioślarska L.M.K. Zabudowa zwarta. Czynsz za pokój miesięcznie 10 — 20 zł. Wyżywienie 2 — 3 zł dziennie od osoby. Aprowizacja zapewniona. Informacyj udziela Zarząd Miejski w Trokach.

NOWE WERKI. Wieś położona na piaszczystym wzgórzu, nad Zielonymi Jeziorami. Dojazd autobusem z Wilna 50 gr. Od stacji kol. Wilno — 8 km. Lekarz w odległ. 6 km. Apteka w Wilnie. Zabudowa rozproszona. Czynsz za pokój miesięcznie 10 — 15 zł. Kąpiele, łodzie, rybołówstwo.

WERKI. Majątek - letnisko położone na wzgórzu w odległości 300 m od rzeki Wilii. Od stacji kol. Wilno 8 km. Furmanki; bezpośrednie połączenie wodne (statkiem) z Wilnem. Frekwencja 80 osób. Ceny utrzymania w/g umowy. Kąpiel, plaża, kajaki, łodzie na rzece Wilii. Las sosnowy. Zabudowa rozproszona. Do dyspozycji 40 pokoi. Informacje — poczta Jerozolimka, gmina Rzesza, maj. Werki.

PELIKANY. Zaścianek, położony na piaszczystym, zalesionym wzgórzu. Od st. kol. Orwidów 5 km furmankami. Zabudowa rozproszona. Lekarz, apteka w miasteczku Niemenczyn (10 km). Poczta w Punżanach — 3 km. Frekwencja 20 osób rocznie. Czynsz za pokój 15 — 20 zł miesięcznie. Wycieczki, miejsca spacerowe, rybołówstwo, kąpiel, spływy kajakowe do Wilna rzeką Wilią. Informacje — Wąsowicz Wincenty, Spragielino, poczta Bezdany, gm. Niemenczyn.

NIEMENCZYN. Miasto i duże letnisko wśród lasów sosnowych nad rzeką Wilią. Od stacji kol. Bezdany — 5 klm; bezpośrednie połączenie autobusowe Wilno — Niemenczyn. Lekarz, apteka, poczta na miejscu. Frekwencja około 1200 osób rocznie. Zabudowa rozproszona. 3 pensjonaty letniskowe. Czynsz miesięczny za pokój 15 — 20 zł. Szlaki turystyczne, wycieczki, rybołówstwo, plaża, spływy kajakowe Wilią do Niemna. Informacyj udziela Zarząd Gminy Niemenczyn.

MALATYSZKI. — Wieś, na zalesionej płaszczyźnie, o piaszczystym podkładzie. Od st. kol. Bezdany — 6 km. Od m. Niemenczyn 1/4 km — bezpośrednia komunikacja autobusowa z Wilnem. Zabudowa rozproszona. Lekarz, apteka, przychodnia, poczta w m. Niemenczyn. Frekwencja około 380 osób rocznie. Czynsz miesięczny za pokój od 20—30 zł. Wycieczki, las sosnowy, rybołówstwo, kąpiel, spływy kajakowe rzeką Wilją do Wilna. Informacje — Zarząd Gminy Niemenczyn

TUSZCZEWLE. — Wieś, na piaszczystej płaszczyźnie nad Wilią. Od stacji kol. Bezdany — 3 km. Zabudowa rozproszona. Lekarz, apteka, poczta w m. Niemenczyn — w odl. 3 km. Frekwencja około 60 osób rocznie. Czynsz miesięczny za pokój 15—20 zł. Plaża, rybołówstwo, spływy kajakowe do Wilna rzeka Wilia, wycieczki — miejsca spacerowe. Informacje — Zarząd Gminy Niemenczyn.

Wileńszczyzna. — Rzeka Żejmiana k. Podbrodzia

Wileńszczyzna. —

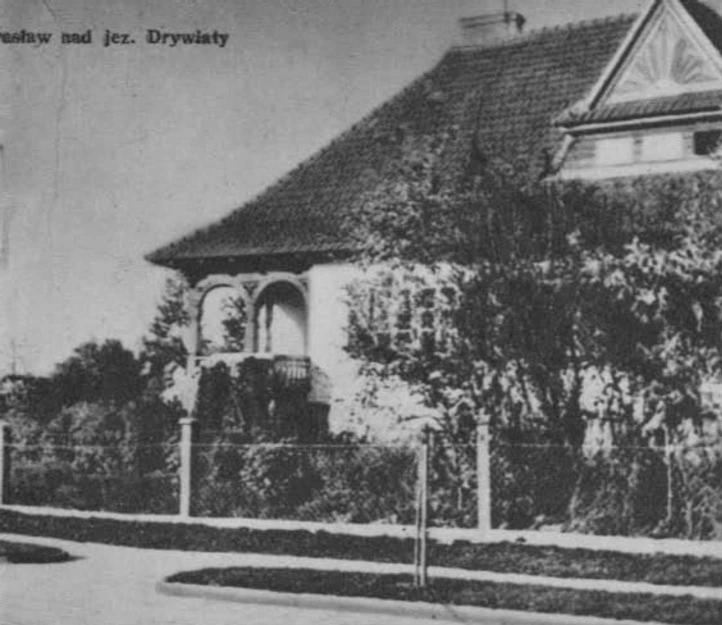


SPRAGIELINO. — Wieś, w sosnowym lesie nad rzeką Wilią, odległa od przyst. Orwidów — 600 m. Zabudowa zwarta. Lekarz, apteka Niemenczyn— 5 km. Poczta Bezdany — 3 km. Frekwencja około 50 osób rocznie. Czynsz miesięczny za pokój od 20—30 zł. Aprowizacja na miejscu. Plaża naturalna, spływy kajakowe rzeką Wilią. Informacje — Wąsowicz Wincenty — Spragielino, poczta Bezdany.

WYGODA. — Zaścianek, położony na piaszczystym wzgórzu, w lesie o 500 m odl. od rzeki Wilii. Od przyst. Orwidów 300 m. Zabudowa rozproszona. Poczta na miejscu. Lekarz, apteka — miast. Niemenczyn (5 km). Frekwencja 40 osób. Czynsz 20—30 zł za pokój miesięcznie. Kąpiel, plaża, spływy kajakowe rzeką Wilią do Wilna, grzybobranie. Informacje — Wąsowicz Wincenty, Spragielino, poczta Bezdany.

SKALISZKI. — Zaścianek, położony na ładnej, zalesionej dolinie nad rzeką Wilią. Od przyst. Orwidów — 2 km. Zabudowa zwarta. Lekarz, apteka m. Niemenczyn (8 km). Poczta — Punżany. Frekwencja około 35 osób. Czynsz za pokój 15—20 zł miesięcznie. Pływalnia, plaża, rybołówstwo, las, spływy kajakowe do Wilna rzeką Wilią. Informacje — Zarząd Gminy Niemenczyn.

KAROLISZKI. — Majątek, na stoku piaszczystym nad rzeką Wilią. Stacja kol. Bezdany, odl. 3 km. Furmanki 1.50—2 zł. Zabudowa rozproszona. Telefon na miejscu. Lekarz, apteka, poczta w Niemenczynie — 2 km. Czynsz za pokój miesięcznie 20—30 zł. Utrzymanie całodzienne 3 zł. Kąpiel, plaża, spływy kajakowe do Wilna. Las. Informacje p. Czopp Alojzy, maj. Karoliszki, poczta Niemenczyn.


esław nad jez. Drywiaty

Narocz

PORZECZE. — Dwór letniskowy, położony w piaszczystej dolinie nad rzeką Wilią. Stacja kol. Santoka. Zabudowa zwarta. Poczta Punżany. Lekarz, apteka, szpital w Niemenczynie. Frekwencja 20 osób. Czynsz za pokój miesięcznie 30—40 zł. Pływalnia, plaża, spływy kajakowe z miejsca do Wilna rzeką Wilią, grzybobranie, spacery. Informacje — Wołodko Franciszek, wieś Bryże, poczta Punżany.

BRYŻE. — Wieś, teren falisty nad rzeką Wilią. Stacja kol. Santoka 1¼ km, furmanki. Zabudowa w części zwarta w części rozproszona. Lekarz, apteka, poczta Niemenczyn — odl. 10 km. Czynsz miesięczny 20 — 30 zł. Sklep spożywczy w odl. 3 km. Kąpiel, plaża, spływy kajakowe do Wilna, rzeką Wilią. Informacje — Wołodko Franciszek, wieś Bryże, poczta Punżany.

PUNŻANY. — Majątek położony na lesistym wzgórzu, nad rzeką Wilią. Od st. kol. Santoki — 5 km. Pensjonat w trzech budynkach po 12 łóżek w każdym. Poczta w miejscu. Lekarz, apteka w m. Niemenczyn (14 km). Roczna frekwencja 35 osób. Całodzienne utrzymanie 4—5 zł od osoby. Polowanie (za kartą łowiecką) na terenach majątkowych, kąpiel, rybołówstwo, spływy kajakowe do Wilna rzeką Wilią. Informacyj udziela Zarząd Gminy Niemenczyn.

TARAKAŃCE. — Wieś, teren falisty, jezioro Dubińskie, rzeka Wilia. Od stacji kol. Parczew — 6 km, furmanki. Zabudowa rozproszona. Lekarz, apteka, poczta Podbrodzie. Frekwencja 70 osób rocznie. Czynsz miesięczny 20 — 30 zł za pokój. Rybołówstwo, plaża, spływy kajakowe do Wilna rzeką Wilią. Informacje — Zarząd Gminy Niemenczyn.

POWIAT ŚWIĘCIAŃSKI
(rejon rzeki Żejmiany)

IGNALINO. — Miasteczko — małe letnisko. — Teren falisty, lasy, jeziora. Dojazd: stacja kolejowa na miejscu, linia autobusowa — Wilno — Brasław. 2 pensjonaty. 40 — 50 domków letniskowych. Całodzienne utrzymanie 2 — 3 zł. Poczta, lekarz, apteka — na miejscu. Informacje u sołtysa.

KOŁTYNIANY. Majątek, nad jeziorem i rzeką Żejmianą. Dojazd od stacji kolejowej Nowe Święciany (12 km). Poczta w miejscu. Lekarz, apteka w Nowych Święcianach. Całodzienny koszt utrzymania zł 4.—. Rodziny korzystają ze zniżki. Kąpiel, wycieczki kajakowe.

NOWE ŚWIĘCIANY. — Miasteczko nad rzeką Żejmianą. Teren falisty, stacja kolejowa w miejscu, linie autobusowe: Wilno—Brasław, Wilno—Święciany. Kilkadziesiąt domków letniskowych. 2 hotele. Koszt całodziennego utrzymania zł 2—3. Pokój do 20.— zł miesięcznie. Poczta, lekarz, apteka w miejscu. Wycieczki kajakowe po rzece Żejmianie i przyległych jeziorach. Plaża. Informacje w Zarządzie Miejskim.

CERKLISZKI. — Majątek. Dojazd do stacji kolejowej Święciany (1½ km) albo autobusem Wilno—Święciany, Wilno—Brasław (1 km). Lekarz, apteka, poczta — Święciany. Całodzienne utrzymanie 3.50 zł. Pościel własna, względnie dopłata miesięczna zł 5.—. Jezioro, łódź, kajak, rybołówstwo, konna jazda, polowanie, siatkówka, tenis, ping-pong, biblioteka.

BŁUŻNIANY. — Wieś nad jeziorem Dubińskim. Dojazd od stacji kolejowej Podbrodzie. Budowa rozproszona. Miejscowość nadająca się na obozy. Utrzymanie zł 2—3 dziennie. Punkt wyjściowy popularnego spływu kajakowego: Dubińskie Jeziora, Dubinka, Żejmiana, Wilia — Wilno.

PODBRODZIE. — Miasto - letnisko nad Żejmianą. Stacja kolejowa w miejscu. Linia autobusowa Wilno — Brasław i Wilno — Święciany. 2 hotele, 2 pensjonaty, przeszło 200 pokoi odnajmowanych w okresie letnim. 2 restauracje, sklepy spożywcze. Pokój od zł 15.— do 20.— miesięcznie. Całodzienne utrzymanie zł 3—4. Wstęp do lasu zł 3.— za sezon z prawem zbierania grzybów i jagód leśnych. Informacyj udziela Zarząd Miejski.

KOMAROWSZCZYZNA. — Majątek pensjonat. Dojazd od stacji Konstantynów na linii Łyntupy — Narocz, albo autobusem (1½ km) na linii Wilno—Narocz. Poczta, lekarz, apteka w Konstantynowie. Całodzienne utrzymanie zł 4—5. Rybołówstwo, polowanie, konna jazda, tenis, biblioteka, fortepian, wycieczki nad jeziora Świr i Narocz.

SZEMETOWSZCZYZNA. — Majątek - letnisko nad rzeczką Wielki Przekop. Dojazd do stacji Konstantynów (13 km) na linii Łyntupy — Narocz. Poczta Szemetowszczyzna (3 km). Lekarz, apteka w Konstantynowie. Koszt utrzymania zł 4—5 dziennie. Wycieczki nad jeziora Świr i Narocz, polowanie, radio, fortepian.


Żułów



POWIAT POSTAWSKI
(rejon naroczański)

KOBYLNIK. — Miasteczko, punkt centralny pojezierza naroczańskiego, siedziba zarządu gminnego i Komisji Letniskowo - Turystycznej. Dojazd do stacji Kobylnik, na linii wąskotorowej Łyntupy—Narocz, albo Traktem Batorego autobus. Odległość 100 km od Wilna. Zabudowa zwarta. Na miejscu lekarz, apteka, urząd pocztowy. Pokoje w cenie od zł 15.— do 20.— miesięcznie. Całodzienne utrzymanie zł 3.— do 3.50. W odległości 4 km największe w Polsce jezioro Narocz.

KUPA. — Wieś, dojazd do stacji Narocz, na linii wąskotorowej Łyntupy — Narocz, albo autobusem na linii Wilno — Miadzioł. Lekarz, apteka w Kobylniku (4 km), urząd pocztowy na miejscu. Schronisko Szkolne obliczone na 150 miejsc. Stały obóz L.M.K. na 100 osób. Kursy żeglarskie, obozy wodne. Pojedyńczy pokój od zł 20.— do 30.—. Całodzienne utrzymanie w restauracji zł 3.— do 3.50. Wieś położona nad jeziorem Narocz. Punkt początkowy popularnej trasy kajakowej — jezioro Narocz, Naroczanka, Wilia, do Wilna. Bliższe informacje — Komisja Letniskowo-Turystyczna w Kobylniku.

CZEREWKI. — Wieś w odległości 200 m od jeziora Narocz. Dojazd do stacji Narocz, a następnie 3 km furmanką. Linia autobusowa Wilno—Narocz—Miadzioł przechodzi przez wieś. Zabudowa zwarta. Lekarz i apteka w Kobylniku (7 km), urząd pocztowy na stacji kol. Narocz. Pojedyńczy pokój od zł 15.— do 25.— miesięcznie. Całodzienne utrzymanie zł 3.— do 3.50. Kąpiel w jeziorze Narocz. Wycieczki kajakowe i piesze w rejonie Pojezierza Naroczańskiego. Informacje w Kom. Letnisk. - Turystycznej w Kobylniku.

BUDRYSÓWKA. — Folwark nad jeziorem Narocz. Dojazd do stacji kolejowej Narocz, odległej o 12 km, albo autobusem, przystanek autobusowy na szlaku Wilno—Narocz—Miadzioł. Frekwencja: 30—50 osób. Lekarz, apteka, urząd pocztowy w miasteczku Miadzioł (7 km). Całodzienne utrzymanie łącznie z mieszkaniem i obsługą zł 3.50 do 4.50. Informacje — Komisja Letniskowo - Turystyczna w Miadziole.

WOŁOCZEK. — Folwark na grzbiecie góry nad jeziorem Miadzioł. Dojazd do stacji Narocz (13 km) albo autobusem do miasteczka Miadzioł (3 km). Poczta, lekarz, apteka w m. Miadzioł. Całodzienne utrzymanie zł 3.— do 3.50. Kajaki, łodzie, wycieczki po Pojezierzu Naroczańskim. Informacje — Komisja Letniskowa w Miadziole.

MIKOLCE. — Wieś nad jeziorem Narocz. Dojazd do stacji Narocz albo autobusem — linia autobusowa Wilno — Narocz — Miadzioł. Zabudowa zwarta. Lekarz. apteka, urząd pocztowy w miasteczku Miadzioł (4 km). Całodzienne utrzymanie zł 2.— do 3.—. Kąpiel w jeziorze Narocz i Miastro. Punkt wyjściowy dla wycieczek pieszych i kajakowych w Pojezierze Naroczańskie. Informacje — Komisja Letniskowa w Miadziole.

HATOWICZE. — Wieś między jeziorem Narocz i Miastro. Dojazd do stacji Narocz — odległej o 14 km albo autobusem — linia autobusowa Wilno — Narocz przechodzi przez wieś. Zabudowa zwarta. Lekarz, apteka, urząd pocztowy w miasteczku Miadzioł (8 km). Całodzienne utrzymanie zł 2.— do 3.—. Schronisko i przystań Tow. Przyjaciół j. Narocz. Punkt wyjścia dla wycieczek pieszych i kajakowych po Pojezierzu Naroczańskim. Informacyj udziela Komisja Letniskowa w Miadziole.



Jez. Miadzioł

PARK — NAROCZ. — Miejscowość letniskowa w projektowanym parku nad jeziorem Narocz. Dojazd do stacji kolejowej Narocz, odległej o 15 km lub autobusem — końcowy punkt linii Wilno—Narocz. Zabudowa rozproszona. 5 will, mogących pomieścić 150 osób. Lekarz, apteka w miasteczku Miadzioł (10 km). Urząd pocztowy na miejscu. Koszt utrzymania łącznie z mieszkaniem i obsługą zł 4.— do 5.— dziennie. Kort tenisowy, kajaki, żaglówka, w zimie żeglarstwo lodowe. Punkt wyjściowy dla wycieczek pieszych i kajakowych w Pojezierzu Naroczańskim. Informacyj udziela Komisja Letniskowa w m. Miadziole.

ZANAROCZ. — Wieś w odległości 500 m od jeziora Narocz i 4 km od rzeki Naroczanki. Dojazd koleją do stacji Narocz (15 km) albo autobusem do wsi Kupa (15 km). Furmanka zł 3.— do 4.—. Zabudowa zwarta. Poczta na miejscu. Lekarz i apteka w Kobylniku (19 km). Koszt utrzymania zł 2.— do 3.— dziennie. Pokój zł 15.— do 20.— miesięcznie. Kąpiel w jeziorze Narocz. Informacje — Komisja Letniskowa w Kobylniku.

NANOSY. — Wieś nad jeziorem Narocz, położona na cyplu. Dojazd do stacji Narocz, odległej o 8 km, albo autobusem do tejże miejscowości. Furmanka zł 1.50 do 2.—. Zabudowa zwarta. Poczta na stacji Narocz. Lekarz, apteka w Kobylniku (10 km). Koszt utrzymania całodziennego zł 2.— do 3.—. Kąpiel w jeziorze Narocz. Informacje: Komisja Letniskowo - Turystyczna w Kobylniku.

ŚCIEPIENIEWO. — Wieś nad jeziorem Narocz. Miejscowość nadająca się na urządzenie obozów. Dojazd do stacji Narocz odległej o 3 km. Furmanka 1.— zł. Poczta na stacji Narocz. Lekarz, apteka w Kobylniku (6 km). Koszt utrzymania 2—3 zł. Kąpiel w jeziorze Narocz. Informacje: Komisja Letniskowo - Turystyczna w Kobylniku.

URLIKI. Folwark nad jeziorem Narocz. Dojazd koleją lub autobusem do stacji Narocz (1 km). Pensjonat na 30 osób. Całodzienne utrzymanie zł 3.—. Poczta — stacja Narocz. Lekarz, apteka — Kobylnik (5 km). Punkt wyjściowy dla wycieczek kajakowych i pieszych po pojezierzu Naroczańskim. Informacje — Komisja Letniskowo - Turystyczna w Kobylniku.

ZALESIE. — Folwark okolony lasami, w pobliżu jeziora Wielka Szwakszta (2 km). Dojazd do przystanku Piotropol (3½ km) na linii Łyntupy—Narocz, albo autobusem na linii Wilno—Narocz do Głębokiego Ruczaju (2½ km). Furmanka 1 zł od osoby. Pensjonat na kilkanaście osób. Całodzienne utrzymanie od 3.50 do 4.— zł. Poczta — Konstantynów (9 km). Lekarz, apteka w Kobylniku (12 km). Kąpiel w jeziorze Wielka Szwakszta. Grzyby, jagody leśne — wstęp do lasu wolny. Informacje — Komisja Letniskowo - Turystyczna w Kobylniku.

POLANKA I. — Folwark okolony lasem w odległości 2 km od jeziora Wielka Szwakszta. Dojazd do przystanku Piotropol (3½ km) na linii Łyntupy—Narocz, albo do Głębokiego Ruczaju (1½ km) na linii autobusowej Wilno—Narocz. Pensjonat na kilkanaście osób. Całodzienne utrzymanie zł 3—3.50. Poczta w Konstantynowie (9 km). Lekarz, apteka w Kobylniku (11 km). Kąpiel w jeziorze Wielka Szwakszta. Obfitość grzybów i jagód — wstęp do lasów wolny. Informacje — Komisja Letniskowo - Turystyczna w Kobylniku.


Łodzie rybackie nad jez. Narocz

POWIAT BRASŁAWSKI
(rejon Dryświaty—Brasław—Ukla)

BOBRUSZ I TUMULIN. — Dwory letniskowe, położone nad jeziorem Dryświaty (45 km kw.) Wysoki brzeg. Dojazd do st. kol. Czarny Bród na linii Wilno — Turmont, 6 km furmanką. Frekwencja 60—70 osób w każdym z majątków. Poczta Czarny Bród, lekarz i apteka w miejscowości Dryświaty 6 km. Utrzymanie 4 zł dziennie; w pokojach zbiorowych nieco taniej. Kajaki, żaglówki, łodzie, piaszczysta plaża, siatkówka. Informacje na miejscu.

ZACISZE. — Majątek pensjonat, poczta Rymszany. Dojazd do st. Grytuny na szlaku kolei wąskotorowej Dukszty — Druja. Do st. 5 km. Dwór piętrowy w małym parku, teren lesisty. Może pomieścić 25 osób. Utrzymanie 2—3.50 zł dziennie. Informacje na miejscu.

PELIKANY. — Majątek nad jeziorem Pelikany. Przystanek kol. Pelikany (1½ km). Poczta, lekarz i sklep w miasteczku Opsa 5 km. Utrzymanie 3 zł dziennie. Informacje — Zarząd Gminny w Opsie.

GRYKIANISZKI. — Wieś o budowie rozproszonej, na półwyspie nad jeziorem Dryświaty. Dojazd do st. Grytuny (10 km). Dobre miejsce na obozy.

STRUSTO. — Majątek i wieś o rozproszonej zabudowie. St. kol. Brasław, poczta, lekarz, apteka, kościół w Brasławiu, odległym o 8 km. Czynsz miesięczny za pokój 10—15 zł. Całodzienne utrzymanie 2—2.50 zł. Kąpiel, plaża, łodzie. Informacje — Powiatowa Komisja Letniskowo - Turystyczna w Brasławiu.

ZABORNE GUMNA. — Wieś. St. kol. Brasław, lekarz, apteka, poczta, kościół w Brasławiu, 1½ km. Utrzymanie 2—2,50 zł. Miejsce stałych letnich obozów Centralnego Instytutu Wychowania Fizycznego.

BRASŁAW. — Miasto powiatowe, położone wśród jezior, o łącznej powierzchni przeszło 80 km kw. St. kol., poczta, lekarz, apteka, kościół na miejscu. Frekwencja 100—150 osób. Całodzienne utrzymanie łącznie z mieszkaniem 2,50 do 3.— zł. Ośrodek turystyki wodnej (żeglarstwo, wycieczki kajakowe). W okolicy liczne pamiątki i miejsca zabytkowe. Informuje Powiatowa Komisja Letniskowo - Turystyczna.

AMELIANISZKI. — Wieś letniskowa nad jeziorem Bereże. St. kol. Brasław, lekarz, apteka, poczta, kościół w Brasławiu — odl. 3 km. Furmanka 1 zł od osoby. Zabudowa rozproszona, utrzymanie 2.— zł dziennie. Frekwencja 20 osób. Informuje Powiatowa Komisja Letniskowo - Turystyczna w Brasławiu.

DRUJKA. — Majątek letnisko, położony w dolinie rzeki Drujki, w parku. St. kol. i poczta Druisk odl. o 3 km. Informacje — Zarząd Gminny Słobódka. Park z drzew liściastych i las sosnowy. Informacje w miejscu: Żabc Roman.



ANTONOWO. — Majątek, położony w dolinię nad rzeką Drujką. Dojazd do st. kol. Drujsk odl. o 2 km. Tamże poczta. Furmanka 1 zł od osoby.

OBABIE WIELKIE. — Wieś nad jeziorem Obabie. Zabudowa luźna. St. kol. Słobódka odl. 9 km. Frekwencja 20 osób. Utrzymanie i mieszkanie 2.— zł dziennie. Informacje — Zarząd Gminny w Słobódce.

MIORY. — Majątek nad jeziorem, na wysokim brzegu, w pobliżu lasu. St. kol. i poczta Miory odl. 5 km. Utrzymanie łącznie z mieszkaniem 100 zł miesięcznie. Kąpiel, kajaki, łodzie, polowanie, radio, telefon.

ŚNIEGI. — Majątek przy lesie nad jeziorem Ukla. St. kol. Pohost odl. 12 km. Mieszkanie łącznie z utrzymaniem 3.50 zł dziennie. Informacje w miejscu: Adolf Głąb. Frekwencja 20 osób.

UKLA. — Majątek nad jeziorem Ukla. St. kol. Nowy Pohost — odl. 12 km. Poczta Przebrodzie odl. 6 km. Kąpiel, kajaki, łodzie, rybołówstwo. Informacje w miejscu.

SZAURY. — Wieś nad jeziorem Nieśpirz. St. kol. Brasław. Odległość 6 km. Lekarz, apteka, poczta, kościół w Brasławiu. Kąpiel, plaża, łodzie. Mieszkanie (2 pokoje) — 25 zł miesięcznie. Całodzienne utrzymanie do 3 zł. Letnisko dla 4 rodzin.

GREBŁY. — Folwark nad jeziorem Pociech. St. kol. Słobódka. Odległość 1 km. Lekarz, apteka, poczta, kościół w Słobódce. Kąpiel, plaża, kajaki, łodzie. 4 mieszkania po 2 pokoje z kuchnią i przedpokojem, z widokiem na jezioro. Przy mieszkaniu łazienka. Mieszkania bez utrzymania po 30 zł miesięcznie. Informacje: Klejst Barbara Poczta Słobódka.

RAFAŁÓW. — Dwór nad jeziorem Hustata. St. kol. Nowy Pohost. Odległość 16 km. Poczta, lekarz, sklepy w Jodach 5 km. Kąpiel, plaża, łodzie, radio, siatkówka. Całodzienne utrzymanie 3.50 zł. Informacje na miejscu. Poczta Jody.

WOJEWÓDZTWO NOWOGRÓDZKIE

Położone na południe od Wileńszczyzny woj. Nowogródzkie posiada niemniej urozmaicony krajobraz, na co złożyły się zarówno pasma wzgórz jak główna rzeka województwa, Niemen. Środkowe pasmo wzgórz biegnie równoległym do Niemna łańcuchem od rzeki Zelwianki aż po rzekę Ptycz. Południowe pasmo mieści się w łuku rzeki Szczary, północne zajmuje obszary powiatów lidzkiego i wołożyńskiego. Rzeka Niemen, wypływająca z poza granic Polski, na terenie województwa płynie z początku w kierunku północno - zachodnim następnie zwraca się na południowy zachód. Jej liczne dopływy zwłaszcza od strony południowej jak Usza, Serwecz, Mołczadź i Zelwianka urozmaiciły w dużym stopniu krajobraz przyczyniając się jednocześnie do wytworzenia dobrych warunków klimatycznych w południowej części Nowogródczyzny. Toteż osiedla rozmieszczone zazwyczaj nad brzegami rzek stały się od dawna miejscami wypoczynku dla większych ośrodków miejskich jak Nowogródek, Słonim, Baranowicze. Taką fazę rozwoju przeszła w pierwszym rzędzie Nowojelnia. Podobnie rozwinęły się takie miejscowości, jak Sielec koło stacji Niemen, Mołczadź i Świteź z szeregiem dworów naokoło jeziora, Leśna — jako letnisko dla Baranowicz, Słonima, Orla n.Niemnem — letnisko dla Lidy, Zbójsk n.Niemnem na trakcie Nowogródek Iwie i Połuknia, małe letnisko dla Wilna i Grodna. Dziś miejscowości jak Nowojelnia, Sielec, Dworzec — to nie tylko letniska o znaczeniu lokalnym. Bardziej jeszcze uczęszczanymi są miejscowości letniskowe położone na t. zw. szlaku mickiewiczowskim — Nowogródek — Świteź — Tuhanowicze. Szybki rozwój letnisk Nowogródczyzny jaki zaznaczył się w ciągu lat ostatnich świadczy o ich walorach klimatycznych, odpoczynkowych i turystycznych.

Informacje: Związek Propag. Turystycznej Ziemi Nowogródzkiej, Nowogródek, Dworzec Kolejowy.


Nowogródczyzna. — Schronisko P. T. K. nad Świtezią

POWIAT NOWOGRÓDZKI

NOWOJELNIA — duże letnisko, gm. Dworzec, p-ta Nowojelnia, pow. nowogródzki. Stacja kol. i przyst. autob. w miejscu. Miejscowość położona przy młodym sosnowym lesie, nad rzeką. Z uwagi na glebę piaszczystą, bardzo zdrowa. 150 domów letniskowych, w czym 20 pensjonatów. O popularności letniska świadczy frekwencja, która w latach 1933, 1934, 1935 wzrastała kolejno z 3.200 na 3.700 i 4.000 osób. Pojemność letniska z wszelkimi urządzeniami dla gości wynosi 5.000 miejsc.

DWORZEC — wieś letniskowa, gm. i p-ta Dworzec, pow. nowogródzki. Stacja kol. i przystanek autobusowy w miejscu. Wieś położona nad rzeką. Miejscowość posiada duże wartości klimatyczne. W pobliżu sosnowe lasy. Grunty piaszczyste. Pomieszczenia w domach włościańskich na 200 osób.

WALÓWKA — wieś letniskowa, gm. Rajca, p-ta Walówka, pow. nowogródzki. Stacja kol. Nowogródek odl. 18 km. Komunikacja autobusowa z Nowogródkiem codziennie. Przystanek w miejscu. Wieś położona na t. zw. szlaku mickiewiczowskim Nowogródek — Świteź — Tuhanowicze, nad rzeką. Jezioro Świteź w odl. 5 km. Pomieszczenia letn. we wsi i we dworze na 100 osób.

MIRATYCZE — miejscowość letniskowa, gm. i p-ta Walówka, pow. nowogródzki. Stacja kol. Nowogródek odl. o 17 km. Komunikacja autobusowa 2 razy dziennie. Apteka, kościół odległe o 2 km. Osada położona przy jeziorze Świteź i otoczona lasem liściastym. Plaża piaszczysta nad jeziorem. Rybołówstwo na Świtezi. Wycieczki w okolice. Mieszkania w domach włościańskich na 150 osób. We dworze Miratycze 5 pokoi (1—2 os.) z utrzymaniem 3,50 do 4 zł od osoby (bez pościeli).

ANDRZEJKOWO — dwór, p-ta Walówka k.Nowogródka. Dojazd autob. z Baranowicz lub Nowogródka do Świtezi i 1,5 km końmi od przystanku autobusowego. Do Nowogródka 17 km. Okolica pagórkowata i lesista; las mieszany tuż obok osady — 10 min. drogi do jeziora Świteź. Kąpiel doskonała. Łódki i kajaki. Rybołówstwo w jeziorze, plaża. Wycieczki w okolicę do miejscowości mickiewiczowskich. Budynek specjalny dla pensjonariuszy o 10 pokojach; pomieszczenia na 25 osób. Posiłki 4 razy dziennie, zł 3.25 do 4.— zł. Przy dłuższym pobycie ceny niższe. Bez pościeli.

ŚWITEŹ — miejscowość letniskowa, gm. Rajca, p-ta Świteź, pow. nowogródzki. St. kol. Nowogródek odl. o 22 km. Komunikacja autobusowa z Nowogródkiem. Przystanek w miejscu. Osada położona nad jeziorem, wśród lasów mieszanych. Schronisko P.T.K. Pomieszczenia letn. w domach włościańskich na 200 osób i w okolicznych dworach prowadzących pensjonaty.

KORYCA — wieś letniskowa, gm. Kuszelewo, p-ta Nowojelnia, pow. nowogródzki. Stacja kol. Koryca (linia wąskotorowa). Przystanek autobusowy w Nowojelni. Wieś położona w sąsiedztwie lasu sosnowego, nad rzeką. Przez wieś przechodzi linia kolejki wąskotorowej Nowogródek — Zarój — Koryca— Nowojelnia. Dostawa artykułów żywn. ułatwiona. Mieszkania letnisk. w domach włośc. na 40 osób.

NIEHRYMÓW— wieś letniskowa, gm. i p-ta Kuszelewo, pow. nowogródzki. Stacja lok. Nowogródek (14 km). Przystanek autobusu w Łowcach (8 km). Dojazd furmankami zapewniony. Wieś położona wśród lasów sosnowych na glebie piaszczystej. Obfitość grzybów. Mieszkania w domach włościańskich na 40 osób.

LUBCZ n/NIEMNEM — miejscowość letniskowa, gm., poczta i stacja kol. Lubcz, pow. nowogródzki. Miasteczko położone nad brzegiem Niemna. Ruiny zabytkowego pałacu z 16 wieku. Plaża. Sporty, kajakowanie. Mieszkania na 100 osób.

SIELEC — letnisko. Stacja kolejowa Niemen. Miejscowość położona w zdrowej okolicy. Dwa pensjonaty i mieszkania w domach letniskowych. Frekwencja około 2.000 osób w sezonie.

POWIAT BARANOWICKI

MOŁCZADŹ — letnisko. Gm., p-ta i st. kol. w miejscu, pow. baranowicki. Cztery pensjonaty i pomieszczenie letniskowe w domach włościańskich. Frekwencja 2.000 osób.

LEŚNA— letnisko, gm. i p-ta Leśna, pow. baranowicki. Stacja kol. Leśna k. Baranowicz. Miejscowość letniskowa w dobrym położeniu przy linii kolejowej. Letnisko dla Baranowicz i Słonima. Pomieszczenia w pensjonatach i w domach.

POWIAT LIDZKI

BRZOZÓWKA — małe letnisko — gm. Brzozówka pow. lidzki. Stacja kolejowa Niemen ($8^1/_2$ km). Miejscowość położona nad rzeką Niemen. Jest to letnisko dla Lidy i Nowogródka.

ZBÓJSK — małe letnisko, gm. Iwje, pow. lidzki. Miejscowość położona nad Niemnem na trakcie Nowogródek—Iwje. Pomieszczenia letniskowe na 100 osób.

POŁUKNIA — m. letnisko. Miejscowość letniskowa dla Wilna i Grodna. Jeden pensjonat. Mieszkania letniskowe w domach włościańskich.

ORLA — m. letnisko. Miejscowość położona nad Niemnem. Letnisko dla Lidy.

SZYMKOWSZCZYZNA — dwór letn., p-ta Zabłocie k. Lidy. Stacja kol. Grodno, skąd autobusem odchodzącym o godz. 6-tej rano i 14-tej. Dojazd autobusem kosztuje 3.— zł. Poczta, apteka, lekarz i kościół w odl. 2,5 km. Miejscowość zdrowa, lesista. Pomieszczenia w 10 pokojach. Wyżywienie 4 razy dziennie. Opłaty dzienne od osoby: w czerwcu i wrześniu 2.50, w lipcu i sierpniu 3.— zł. Dzieci do lat 10 płacą połowę. Pożądane jest mieć pościel.



Polesie. — Polowanie na ka

WOJEWÓDZTWO POLESKIE

LETNISKA POLESKIE zgrupowane są w dwóch rejonach: na t. zw. zahorodziu, stanowiącym suchy i wysoki obszar, biegnący klinem od Podlasia w kierunku na wschód i kończący się kilkanaście kilometrów za Pińskiem oraz na prawym wysokim brzegu Bugu, na wąskim, kilkukilometrowym pasie należącym do zlewiska morza Bałtyckiego, a przechodzącym na wschodzie we właściwe Polesie, należące do zlewiska morza Czarnego.

Obie grupy letnisk, dzięki swemu położeniu, mają bardzo **korzystne warunki klimatyczne.** Położone na gruntach piaszczystych, wśród sosnowych lasów, dzięki bliskości wielkiej ilości wody, w jaką obfituje właściwe Polesie, odznaczają się wyjątkowo łagodnym klimatem, zaleconym przez lekarzy dla nerwowo i piersiowo chorych. W strefie nadbużańskiej znajdują się dwa sanatoria.

Ze względu na słabe uprzemysłowienie Polesia oraz nikłe zaludnienie, letniska poleskie odznaczają się **wielką taniością** i zapewniają **spędzenie urlopu w całkowitym spokoju.**

Piękne okolice oraz nadzwyczajna taniość środków lokomocji pozwala na **organizowanie bliższych i dalszych wycieczek,** uczestniczenia w wielkim **odpuście** ku czci **N. Marii Panny** przed cudownym obrazem **w Kodniu (15.VIII i 8.IX),** w wielkiej imprezie regionalnej **„Dni Polesia" w Pińsku (15.VIII—4.IX), Zawodach Konnych** w Brześciu n.B., **licznych polowaniach itp.**

Informacje: Związek Popierania Turystyki woj. Poleskiego, Brześć nad Bugiem, ul. Pułaskiego 1, tel. 443.

POWIAT BRZESKI
(rejon nadbużański)

OTOKI (150 m. n. p. m.), gm. Miedna, p-ta Otoki, pow. brzeski, osiedle letniskowe, zabudowane willami; położone na wysokim prawym brzegu Bugu, wśród lasu sosnowego; kąpiel i plaża rzeczna. Wycieczki do przepięknego leśnego jez. Białego (3 km). Czynsz za pokój od 20 zł miesięcznie; mieszkania od 50 zł miesięcznie. Pokój z utrzymaniem (pensjonat) 4.— zł dziennie. Domów letniskowych 50. St. kol. Dubica — 250 m. Przystanek autobusów na linii Brześć n.B. — Chełm — 800 m.

DUBICA, gm. Domaczewo, p-ta Otoki, pow. brzeski, wieś letniskowa; położona na prawym brzegu Bugu, wśród lasu sosnowego. Kąpiel i plaża rzeczna. Mieszkanie dwupokojowe od 60 zł za cały sezon. Domów letniskowych 50. St. kol. Dubica — 200 m. Przystanek autobusów na linii Brześć n.B. — Chełm — 800 m. Informacje u sołtysa.

KACIE (160 m. n. p. m.), wieś — kolonia letniskowa. Do Bugu 1 km. Czynsz za pokój 20—30 zł miesięcznie. Mieszkanie z utrzymaniem 3—5 zł od osoby. St. kol. Domaczewo-Miasto 2,5 km. Przystanek autobusów na miejscu. Informacje u sołtysa.

DOMACZEWO (160 m. n. p. m.), małe miasteczko — pow. Brześć n.B. powstałe na rozparcelowanych działkach leśnych. Do Bugu 1 km. Na miejscu lekarz, apteka, poczta. Domów letniskowych 200. Mieszkanie dwupokojowe od 50 zł za cały sezon. Utrzymanie i mieszkanie w pensjonacie 3—5 zł dziennie. St. kol. Domaczewo-Miasto — 3 km. Przystanek autobusów na miejscu. Informacje w Zarządzie Gminy.

PRZYBOROWO (159 m. n. p. m.), wieś letniskowa na prawym brzegu Bugu, wśród lasu sosnowego. Kąpiel i plaża rzeczna. Domów letniskowych 20; mieszkanie 30—50 zł za cały sezon. St. kol. Przyborowo — 2 km. Przystanek autobusów linii Brześć—Chełm — 15 km. Informacje u sołtysa.


Polesie. — Willa w Sosnówce

TOMASZÓWKA (161 m. n. p. m.), osiedle letniskowe na prawym brzegu Bugu, wśród lasu sosnowego. Domów letniskowych 32; mieszkanie dwupokojowe od 30 zł za cały sezon. Lekarz, apteka, Stacja kol. Włodawa i przystanek autobusów 300 m. Informacje u sołtysa.

OŁTUSZ (170 m. n. p. m.), wieś letniskowa, gm. i p-ta Ołtusz, pow. Brześć n.B., położona nad jeziorem Ołtusz; las sosnowy w pobliżu. Mieszkania w cenie 50—60 zł za cały sezon. Stacja kol. i przystanek autobusów Małoryta — 15 km. Dojazd furmankami. Informacje w Zarządzie Gminy.

LETNISKA NA ZAHORODZIU

ŁOSIŃCE (151 m. n. p. m.), osiedle letniskowe wśród lasu sosnowego. Mieszkanie od 20 do 30 zł miesięcznie. Lekarz, apteka, poczta w mieście powiatowym Drohiczynie Poleskim — 7 km. Stacja kol. Drohiczyn-Miasto — 8 km. Przystanek autobusów w mieście. Informacje: Karpińczuk Piotr, p-ta Drohiczyn Poleski, gm. Braszewicze.

ODRYŻYN (141 m. n. p. m.), gm. i p-ta Odryżyn, wieś letniskowa, położona nad pięknym jeziorem tejże nazwy. Mieszkanie 15 zł miesięcznie. Agencja pocztowa na miejscu. Stacja kolejki wąskotorowej Mochro (linia Janów—Kamień Koszyrski) — 7 km. Informacje w Zarządzie Gminy.

SOSNÓWKA (163 m. n. p. m.), gm. Żabczyce, pow. piński, osiedle letniskowe wśród lasu sosnowego. Lekarz, poczta, apteka w mieście powiatowym Pińsku — 14 km. Pokój umeblowany 10—20 zł miesięcznie. 2 pensjonaty — po 54 miejsc każdy. Mieszkanie z utrzymaniem 5 zł dziennie. Stacja kol. Sosnówka, na linii Brześć — Łuniniec. Informacje u sołtysa.

IWANIKI (153 m. n. p. m.), osada, gm Żabczyce, p-ta i pow. Pińsk. W pobliżu las sosnowy, rzeka Mereczanka — 1,5 km. Domów letniskowych 22; pokój 10—20 zł miesięcznie. Lekarz, apteka, poczta, stacja kolej. Pińsk — 8 km.

KRASIJEW (153 m. n. p. m.), gm. Żabczyce, p-ta i pow. Pińsk, letnisko we dworze; rzeka Mereczanka płynie przez park dworski. Wędkarstwo, wioślarstwo, sport pływacki, konna jazda. Pomieszczenia dla 20 osób. Mieszkanie z utrzymaniem 4—5 zł dziennie. Stacja kol. Pińsk — 9 km. Informacje: Jadwiga Ordzina, ul. Kościuszki 40, Pińsk.

BORKI (156 m. n. p. m.), gm. i p-ta Suchopol, pow. Prużana, wieś letniskowa, położona nad rzeką Narewką wśród lasów Puszczy Białowieskiej. Domów letniskowych 20; mieszkania w cenie od 10 do 20 zł miesięcznie. 1—3 pokojowe. Stacja kolejowa Białowieża — 25 km. Informacje w Zarządzie Spółdzielni Rolniczej w Borkach, p-ta Suchopol.

TELECHANY (155 m. n .p. m.), gm. i p-ta Telechany, pow. Kosów Poleski, ośrodek rejonu letniskowego na właściwym Polesiu. Dojazd koleją wąskotorową od stacji Iwacewicze, statkiem od Piń-

ska, koleją wąskotorową od stacji Janów Poleski lub autobusem z Pińska. Telechany i okoliczne miejscowości leżą na gruntach piaszczystych nad kanałem Ogińskiego wśród pięknych lasów sosnowych i liściastych. Pomieszczenia w leśniczówkach maj. Telechany i w pobliskich wsiach: Wólce — położonej nad jeziorem tej nazwy i w Sominie, w odległości od 1,5 klm do 7 klm od Telechan. Cena pokoju 10—15 zł miesięcznie. Nabiał, jarzyny, jagody itp. na miejscu, inne produkty w Telechanach, gdzie również mieści się apteka, lekarz i urząd pocztowy. Do dyspozycji letników łódź motorowa i kajaki. Informacje w Zarządzie Gminy. Przed wynajęciem letniska można zatrzymać się przez parę dni w powiatowym schronisku turystycznym.

Ponadto istnieją letniska niezorganizowane, co do których udziela informacyj bezpośrednio Komisja Letniskowa Poleskiego Związku Popierania Turystyki, Brześć n.B., ul. Pułaskiego 1, tel. 443.

WOJEWÓDZTWO WOŁYŃSKIE

Największą z przeszkód, trzymających dotychczas w ukryciu nie tylko zresztą letniskowe wartości woj. wołyńskiego, jest bezsprzecznie odległość. Przeszkoda ta sprawia, że kraj ten zasobny w bogactwa naturalne różnorodny w swym krajobrazie, pełen atrakcyj dla turysty i letnika jest w Polsce nieznany i niedoceniany. Znakomitą okazją poznania pięknej ziemi wołyńskiej jest impreza „Lato na Ziemiach Wschodnich".

Informacje: Wojewódzka Komisja Turystyczna w Łucku.

POWIAT KOSTOPOLSKI

HUTA STEPAŃSKA — letnisko i zdrojowisko, gm. Stepań, pow. kostopolski. Stacja kol. Rafałówka odl. 22 km. Dojazd autobusem Zakładu Zdrojowego. Poczta w miejscu. Szczawa solankowo-żelazista, radioaktywna i pokład mułu borowinowego. Dom zdrojowy. Basen kąpielowy. Obok domu zdrojowego znajduje się 7 pensjonatów o 100 pokojach dwuosobowych (cena od 3 zł dziennie). Prócz tego w 25 domach włościańskich 2—3 osobowe mieszkania do wynajęcia w cenie 15 do 30 zł miesięcznie. 1 restauracja, 5 sklepów spożywczych, 1 piekarnia, 2 wędliniarnie. Lekarz w sezonie stale na miejscu. Frekwencja ponad 500 osób.


Polesie — Zbiórka siana

KOLONIA — wieś letn., gm. i p-ta Stepań, pow. kostopolski. Stacja kol. Małynisk (18 klm) na linii Lwów—Równe—Sarny—Wilno. Dojazd furmankami. Wieś położona pod lasem sosnowym. Grunty piaszczyste. Rzeka Horyń o ½ klm. Kąpiele rzeczne. Plaże naturalne. Mieszkania letniskowe w 3 domach letn. o pojemności 12 osób oraz 4 domach włościańskich dla 20 osób. Aprowizacja w Stepaniu odl. o 1 klm. Cena pokoju 2 osob. 5—10 zł mies.

TRUDY — maj. letn., gm. i p-ta Stepań, pow. kostopolski. Stacja kol. Antonówka (16 klm) na linii Warszawa—Kowel—Sarny. Dojazd końmi bezpłatnie. Do gm. i poczty Stepań 5 klm. Miejscowość położoną na równinie (160 m. n. p. m.). Rzeka Mielnica odległa o ⅓ klm. Kąpiele. Mieszkanie wraz z całodziennym utrzymaniem 4 — 4.50 zł dziennie. Pojemność 20 osób. Informacje szczegółowe w miejscu.

ADAMÓWKA — wieś letniskowa, gm. i p-ta Ludwipol, pow. kostopolski. Stacja kol. Kostopol (38 klm). Przystanek autob. w Ludwipolu. Kościół w Ludwipolu. Wieś położona na stoku o podłożu piaszczystym (175 m. n. p. m.). W odległości 1 klm. rzeka Słucz i las sosnowy. Mieszkania w domach włościańskich. Frekwencja w r. 1937: 55 osób. Cena pokoju 15—25 zł miesięcznie.

HUBKÓW — małe letnisko, gm. i p-ta Kostopol, pow. kostopolski. Stacja kol. Kostopol odl. 43 klm. Dojazd końmi. Autobus z Równego dochodzi do Ludwipola (odl. 3 klm). Miejscowość położona na stoku o podłożu kamienistym. 200 m. n. p. m. Obok rzeka Słucz. Mieszkania letniskowe w domach włościańskich. Frekwencja w r. 1937: 200 osób. Cena pokoju 5 do 10 zł miesięcznie. Dwa sklepy spożywcze w miejscu.

MARENIN małe letnisko, gm. i p-ta Ludwipol, pow. kostopolski. Stacja kol. Kostopol. Autobus z Równego do Ludwipola, skąd 9 klm drogą kołową. Kościół w odl. 4 klm. Miejscowość położona na stoku (220 mtr.). W pobliżu rzeka Słucz i las sosnowy. Wycieczki w okolice. Mieszkania w domach włościańskich. Cena pokoju 5 — 15 zł mies. W majątku Marenin (leśniczówka) mieszkanie wraz z utrzymaniem. Sklepy spożywcze w Dermance (4 klm). Artykuły pierwszei potrzeby w miejscu.

KOL. GÓRNA — wieś letniskowa, gm. i p-ta Ludwipol (5 km), pow .kostopolski. Stacja kol. Kostopol (45 klm). Autobus z Równego do Ludwipola, skąd 5 klm drogi gruntowej. Kościół rz.-kat. w Ludwipolu. Miejscowość położona na stoku o podłożu gliniasto-piaszczystym obok rzeki Słucz. Mieszkania w domach włościańskich. Cena pokoju 5—15 zł mies.

POWIAT RÓWIEŃSKI

JURYDYKA-NOWOSTAW — duże letnisko gmina Klewań, pow. rówieński. Na miejscu poczta. Stacja kolejowa Nowostaw (linia kol. Warszawa — Lublin — Zdołbunów). Przystanek autobusowy w Klewaniu (1½ klm). Letnisko nad rzeką Stubłą. Miejscowość sucha. Teren piaszczysty, otoczony sosnowymi lasami. Urządzony park-las o obszarze 200 ha do dyspozycji letników. Kąpielisko rzeczne, plaża i boisko sportowe. Dwóch lekarzy medycyny i lekarz-dentysta na miejscu. Apteka w Klewaniu. Mieszkania dla 2.000 osób w 170 domach o 1.040 pokojach. Jeden pensjonat i kilka will. Kawiarnia i mleczarnia Związku Mleczarsko-Jajczarskiego w Lublinie. Sklepy spożywcze. Frekwencja ponad 4.000 osób.

KLEWAŃ — osada - letnisko, gmina i poczta Klewań, pow. rówieński. Stacja kol. i przystanek autobusowy w miejscu. Osada w terenie piaszczystym otoczona lasami sosnowymi. Kilkadziesiąt will rozrzuconych w lesie. Pokoje w cenie 20 zł miesięcznie.

RZESZUCK—wieś letniskowa i ośrodek wczasów, gm. i poczta Aleksandria, pow. rówieński. Przystanek kol. w miejscu na linii Równe—Sarny—Wilno (11 klm od Równego). Wieś położona nad rzeką Horyń, nadającą się do kąpieli. Miejscowość sucha, otoczona lasami mieszanymi. Dwie plaże naturalne. Pomieszczenia w domach włościańskich, specjalnie w tym celu budowanych. Pokoje w cenie 10—15 zł mies. 2 sklepy spożywcze w miejscu. Restauracja. Lekarz i apteka w Aleksandrii (7 klm). Frekwencja 100 osób.

ALEKSANDRIA — małe letnisko, gmina i poczta Aleksandria, pow. rówieński. Przystanek kol. Wołoszki (odl. 1 klm) na linii kol. Równe—Sarny—Wilno. Do kościoła 1½ klm. Miejscowość na wzgórzu. W odległości 1 klm rzeka Horyń. Kąpiele, dwie plaże naturalne. Boisko sportowe. Schronisko przy rzece Horyń. Stałe obozy PW i harcerskie. Domów odnajmowanych 20 o pojemności 60 miejsc. Cena pokoju 10—15 zł mies. Jadłodajnie, sklepy spożywcze, mleczarnie i piekarnie w miasteczku Aleksandria (1½ klm). Frekwencja w roku 1937 — 200 osób.

SWIATIE — wieś letniskowa, gmina i poczta Aleksandria, pow. rówieński. Przystanek kol. Wołoszki — 2 klm na linii Równe—Sarny—Wilno. Miejscowość na wzgórzu, grunty piaszczyste. Rzeka Horyń, kąpiele rzeczne. Plaże naturalne. Pomieszczenia letniskowe w domach włościańskich. Pojemność 100 osób. Cena pokoju 10 do 15 zł mies.

POWIAT ŁUCKI

ŻURAWICZE małe letnisko i zdrojowisko, gm. Silno, p-ta Zofiówka, pow. łucki. Stacja kol. Kiwerce (30 km). Ze stacji dojazd samochodem Zakładu Leczn. w Żurawiczach. Letnisko położone wśród lasów sosnowych, grunt piaszczysty. Miejscowość posiada wody mineralne o wysokiej wartości oraz leczniczą borowinę. Zakład wodoleczniczy z pokojami umeblowanymi. Frekwencja w r. 1937: 250 osób.

KIWERCE — małe letnisko, gm. i p-ta Kiwerce pow. łucki. W miejscu stacja węzłowa linii kolejowych Kowel—Równe i Lwów—Kiwerce. Osada położona wśród lasów. Obok nadleśnictwa znajduje się kilka will w lesie sosnowo-dębowym, a między nimi kolonia urzędnicza. Kąpiele w jeziorze. 3 restauracje.

POWIAT KRZEMIENIECKI

KRZEMIENIEC — miasto powiatowe. — Stacja kol. w miejscu, połączona koleją lokalną (33 km) z Kamienicą Wołyńską, leżącą na linii Warszawa — Równe — Zdołbunów — Dubno — Krasne — Lwów. Poczta w miejscu.

Krzemieniec znajdujący się na granicy Wołynia i Podola jest jedną z najpiękniejszych miejscowości w Polsce. Miasto leży w głębokim jarze, otoczone wzgórzami i lasami. Okolica Krzemieńca nosi nazwę Szwajcarii Wołyńskiej. Jest to nader ciekawy i godny zwiedzenia przez letnika i turystę zakątek. Miasto posiada hotele, restauracje i cukiernie.

Informacje:

CENTRALNE BIURO LETNISKOWO-TURYSTYCZNE

ZW. POW. R. P.

Aleje Jerozolimskie 39 m. 26, telefon 9-10-69.

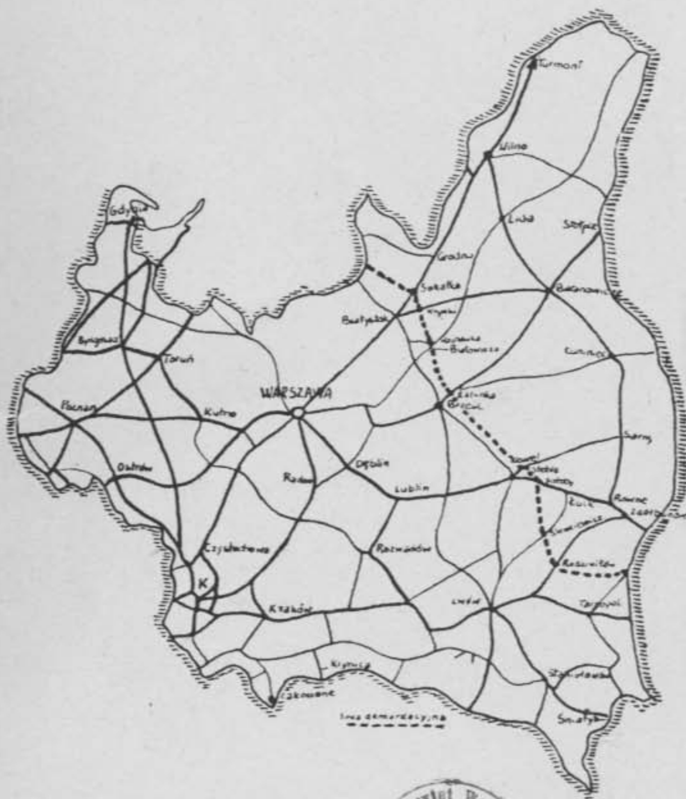
Ul. Marszałkowska 81a m. 7, tel. 9-61-92.

Placówki informacyjne w terenie (patrz w tekście)

KOLEJOWE ZNIŻKI NA „LATO NA ZIEMIACH WSCHODNICH"

Około 250 stacji w miejscowościach wschodnich, będących celem wyjazdów turystycznych i letniskowych, otrzymało przywilej zniżek kolejowych 50% dla osób, posiadających karty uczestnictwa L.P.T. pod hasłem „Lato na Ziemiach Wschodnich".

Terytorium objęte zniżkami kol. przedstawia załączona poniżej mapka. Przebywający na Ziemiach Wschodnich w okresie ważności kart uczestnictwa, t.j. od 20 czerwca do 30 września mają ponadto prawo do 4 przejazdów na terenie objętym linią demarkacyjną ze zniżką 50%. Karty uczestnictwa są do nabycia **w biurach L.P.T. i biurach podróży** w cenie zł 3.—.





Przewodniki

PRZEWODNIK PO POLSCE:
Tom I. Polska półn.-wschodnia — 1935.
„ II. Polska południ.-wschodnia — 1937.
Nakł. Związku Polskich Tow. Turystycznych.

M. ORŁOWICZ — Przewodnik po woj. białostockim z mapką. — Białystok 1937.

H. KODŹ i A. WISŁOCKI — Pojezierze Augustowsko - Suwalskie. Przewodnik krajoznawczo-turystyczny i letniskowy. Augustów 1937.

KŁOS — Wilno — Przewodnik krajoznawczy — Wilno 1937.

W. ZAHORSKI — Przewodnik po Wilnie—Wilno 1935.

S. LORENTZ — Wycieczki po Województwie Wileńskim — Wilno 1932.

M. MORELOWSKI — Przewodnik po Wileńszczyźnie.

J. ŻMIGRODZKI — Nowogródek i okolica — 1931.

WŁ. LAROUY — Nad błękitnym Niemnem. Przewodnik po Nowogródczyźnie Mickiewiczowskiej — Nowogródek 1934.

M. MARCZAK — Przewodnik po Polesiu — B. n/B. 1935.

M. ORŁOWICZ—Przewodnik po Wołyniu 1929.
KRZEMIENIEC — Nakład P. T. K.

WYDAWCA:

Związek Powiatów R. P. Towarzystwo Rozwoju Ziem Wschodnich, Związki Pop. Tur. w Białymstoku, Wilnie, Nowogródku, Brześciu n. Bugiem, Powiatowe Komisje Letniskowo-Turystyczne: w Augustowie, Suwałkach, Grodnie, Wilnie, Święcianach, Postawach, Brasławiu, Nowogródku, Brześciu n.Bugiem, Kostopolu, Równem i in.

OPRACOWALI:

J. A. Warchala — (Referat Letn.-Tur. Zw. Pow.), **J. Lewon** — (Zw. P. T. — Wilno), **M. Korwin-Milewski** — (Zw. P. T. — Brześć n. B.).

ZDJĘCIA: Augustynowicz, Bułhak, Baranowski, Chomętowska, K. Jaroszyński, Rotsztein, Photo-Plat, Poddębski, Związek Prop. Tur. w Wilnie, Związek Pop. Tur. w Brześciu n/Bugiem.



LIGA POPIERANIA TURYSTYKI

POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE

1938

Letniska na Ziemiach Wschodnich

